77 — 16

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEN… DU C…

Province Ontario — District No. 77 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 12 — in / dans East Hamilton Ward 4 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — 690

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C Malcomson (Enumerator. / Recenseur.)

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Numéros dans l'ordre des visites: Maison	Family, number in the visitation: Famille, numéro de la visitation	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of abode. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality, and (if in township or parish, street, road, house number; if in city, town, or village, the same, or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité, et (si au canton ou à la paroisse, rue, numéro de la maison; si dans la cité, la ville ou le village, la même ou autre détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to the head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single (or divorced). Indiquer si marié, veuf ou célibataire (ou divorcé).	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. Emploi, supplémentaire ou ouvrage du temps principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account (Yes or No). Travaillant à son compte (oui ou non).	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. Attended school or college at any time since 1st June, 1910. Fréquenté l'école ou le collège en tout temps depuis le 1er juin 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi principal ou un métier.	Months employed at chief occupation or trade. Nombre de mois employé à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. Heures de travail par semaine à un emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant d'un emploi principal ou d'un métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Rate of wages per hour or piece work. Taux de salaire par heure ou pièce.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for current month. Coût de l'assurance dans le mois courant.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école pendant l'année 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue parlée couramment.	Can (if not spoken as mother tongue) speak English or French. Peut parler l'anglais ou le français (si non comme langue maternelle).	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38						
1	196	177	Lenny Marjorie	344 Kingston	F	Daughter	S	Jan	1893	18	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian	None																												
2			" Wilbur R.	" " "	M	Son	S	Sept	1896	14	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian	Clerk	Watches	2	48	10	Freight Office	4		54		32"						14	Yes	Yes	E								
3			" John A.	" " "	M	Son	S	Aug	1898	12	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian																		10	Yes	Yes	E								
4			" Laurat J.	" " "	M	Son	S	March	1905	8	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian																												
5	197	178	Duckworth William	346 " "	M	Head	M	Oct	1866	44	England	1906		English	Canadian	Unitarian	Painter		1	0	12	10	Yes	House																				
6			" " Sarah A.	" " "	F	Wife	M	June	1874	36	England	1906		English	Canadian	Unitarian	Milliner		2	0	5	7	No	No	Yes																				
7			Evangeline	" " "	M	Lodger	S	June	1892	18	England	1906		English	Canadian	Unitarian	Plumber		1	0	2	1	No	No	Yes																				
8		179	Maurice Fred	" " "	M	Head	M	Sept	1878	32	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Labourer		3	9	6	5	No	Yes	No	Steel	40		65		450		20											
9			" Olive	" " "	F	Wife	M	Sept	1878	32	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											
10			" Lydia M.	" " "	F	Daughter	S	Jan	1897	14	Ont			Canadian	Canadian	Methodist																		10	Yes	Yes	E								
11			" Clyde	" " "	F	Daughter	S	Jan	1901	1	Ont			Canadian	Canadian	Methodist																												
12	198	180	Wright Minnie	24 Victoria	F	Head	W	May	1862	50	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Dressmaker	Dressmaker																										
13			" Allie	" "	F	Daughter	S	Oct	1885	25	Ont			Canadian	Canadian	Methodist																											
14			" Ethel	" "	F	Daughter	S	Sept	1897	21	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											
15	199	201	Cox Albert E.	334 Hilton Ave	M	Head	M	Dec	1876	34	England	1905		English	Canadian	Anglican	Moulder		6	6	35	No	Yes	No	Brass	52		55		624		800		15.00											
16			" Alice	" "	F	Wife	M	May	1883	28	England	1905		English	Canadian	Anglican	None																											
17			" Evelyn A.	" "	F	Daughter	S	June	1902	2	Ont			English	Canadian	Anglican																											
18	200	202	Robinson Isaac	256 East Ave	M	Head	M	March	1857	54	Russia	1891	1895	Russian	Canadian	Hebrew	Agent		10	0	12	No	Yes	No	Real Estate	52		—		1200		2000		50.00										
19			" " Jennie	" " "	F	Wife	M	Aug	1865	45	Russia	1891		Russian	Canadian	Hebrew	None																											
20			" " Annie	" " "	F	Daughter	S	Aug	1886	24	Russia	1891		Russian	Canadian	Hebrew	Typist		3	3	5	No	Yes	No	Public School	40		30		468														
21			" " Sarah	" " "	F	Daughter	S	Sept	1890	20	Russia	1891		Russian	Canadian	Hebrew	Bookkeeper		9	7	0	3	No	Yes	No	Law Office	52		44		900														
22			" " Molly	" " "	F	Daughter	S	Oct	1896	16	Ont			Russian	Canadian	Hebrew																											
23			" " Jeannie	" " "	F	Daughter	S	Dec	1897	13	Ont			Russian	Canadian	Hebrew																		10	Yes	Yes	E								
24			" " Golden	" " "	F	Daughter	S	Oct	1898	11	Ont			Russian	Canadian	Hebrew																		10	Yes	Yes	E								
25			" " David	" " "	M	Son	S	Feb	1901	9	Ont			Russian	Canadian	Hebrew																		10	Yes	Yes	E								
26	201	203	Montgomery Edmund S	" "	M	Head	M	May	1882	29	USA	1884		Canadian	Canadian	Unitarian	Agent		10	4	0	No	Yes	No	Insurance	52		—		700		1000		18.00										
27			" " Elizabeth	" " "	F	Wife	M	Feb	1881	30	Ont			Canadian	Canadian	Unitarian	None																											
28			" " Ella	" " "	F	Daughter	S	June	1903	7	Ont			American	Canadian	Unitarian																											
29	202	204	Edwards Ellen	27 " "	F	Head	W	Jan	1870	63	Ireland	1862		Irish	Canadian	Episcopal	None																											
30			" Hattie E.	" " "	F	Daughter	S	Apr	1895	15	Ont			Irish	Canadian	Episcopal	Folder		10	6	41	No	Yes	No	Bindy	52		44		440														
31			" Mary E.	" " "	F	Daughter	S	Oct	1898	10	Ont			Irish	Canadian	Episcopal	Telegraph Operator		9	7	0	3	No	Yes	No	Law Office	52		34		520														
32	203	205	Whittaker Thomas	161 Wilson	M	Head	M	Jan	1870	41	June			English	Canadian	Unitarian	Shipper		7	6	45	No	Yes	No	Factory	52	✓	35		700		2000		45.00										
33			" Jemima	" "	F	Wife	M	Oct	1860	50	Ont			English	Canadian	Unitarian	None																											
34			" Gladys A.	" " "	F	Daughter	S	Oct	1888	23	Ont			English	Canadian	Unitarian																											
35	204	206	Starr Maggie	17 " "	F	Head	W	June	1866	44	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Bookkeeper		10	7	31	No	Yes	No	Wholesale	52		44		440														
36			" Hattie J.	" " "	F	Daughter	S	Oct	1894	16	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											
37	205	207	Mortimer Geo	18 " "	M	Head	M	Oct	1876	34	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Electrician		10	6	34	No	Yes	No	Shops	52		37		700														
38			" Florence	" " "	F	Wife	M	Sept	1880	17	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											
39			" George	" " "	M	Son	S	Aug	1901	9	Ont			Canadian	Canadian	Methodist																											
40	206	208	Woodall William	421 Emerson	M	Head	M	Feb	1870	40	England	1882		English	Canadian	Anglican	Contractor		1	0	01	No	Yes	No	Buildings					1500														
41			" " Jane	" " "	F	Wife	M	Aug	1874	36	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											
42	207	209	Lee Ping	418 Kingston	M	Head	S	June	1885	25	China	1878		Chinese	Chinese	Confucian	Laundry		2	0	12	10	No	No		52				260														
43			" Lee	" "	M	Lodger	S	June	1885	25	China	1878		Chinese	Chinese	Confucian	Laundry		2	0	12	10	No	No		52				260														
44			" Lee	" "	M	Lodger	S	July	1885	25	China	1898		Chinese	Chinese	Confucian	Laundry		2	1	12	1	No	No		52				300														
45			" Ling	" "	M	Lodger	S	Nov	1891	21	China	1910		Chinese	Chinese	Confucian	Laundry		2	3	12	10	No	No		52				300														
46	208	210	Woodall Albert	424 " "	M	Head	M	Apr	1895	15	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Contractor		1	0	01	No	No	No	Building					150														
47			" Annie E.	" " "	F	Wife	M	Feb	1897	37	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian	None																											
48			" Dorothy E.	" " "	F	Daughter	S	July	1906	3	Ont			Canadian	Canadian	Presbyterian																											
49	209	211	Rice James J.	431 " "	M	Head	M	Feb	1876	35	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Traveller		10	4	26	No	Yes	No	Insurance	52		—		1800		1600		100										
50			" Lilian	" " "	F	Wife	M	Jan	1876	34	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	None																											